

ドイツ語（初級 A） 第1回 授業ガイダンス／ドイツ語の紹介／挨拶、数字など

範囲：シラバス、教科書 S.36

* 初回である本日は、授業のガイダンスとドイツ語の紹介のあと、簡単な挨拶と 12までの数字を扱うことにする。結局この授業を履修しないことになった人も、せっかくなのでそれくらいは覚えて帰ってもらいたい。

** S は Seite (ページ) の略。英語の p.○○と同じ。

I 授業ガイダンス

1. この授業の進め方

◇ 授業の概要については、まずシラバスを参照のこと。以下は補足。

・受講生の人数制限（40名）がある。40名を超過した場合、機械抽選が行われ、希望する外国語を選択できない人が出てしまう場合もある。

・よって、既修者の方（ご家庭でドイツ語を使っている、高校で第二外国語としてドイツ語を履修した、など）には、なるべく別の言語に移っていただくようお願いしている。

・初回（今回）授業では、廊下に別の先生もしくは事務の方が待機している。人数の関係などで授業を移りたい場合、誘導してもらうこと。

◇ 授業は主に、

・教員による文法事項の解説（教科書を進めていく）

・教員が学生を指名し、教科書の練習問題や配付資料（後述）の課題などに解答してもらう

・ほか、必要に応じて、2人一組になってもらい会話の練習をする、1人ずつ指名して長文を1行ずつ読んでもらう（いずれも教材は配付資料として用意する）、など

から構成されている。

◇ 毎回の配付物としては、

・配付資料

がある（このプリント）。教科書に対する補足説明、まとめ、補足練習問題や会話練習を掲載したもの。授業参加時には必ず手元に置き、復習にも活用してもらいたい。日によっては別の配付資料があり、例えば、履修者がほぼ確定した時点（授業第3回を想定）で、

・ドイツ語基本例文 100

も配る。その回の欠席者用に、これらはオンライン（後述）でも入手できるようにする。

◇ 成績のつけ方は、

・シラバスにあるように、「平常点 30%、小テスト 20%、期末試験 50%」を基本とするが、ほかにもいくつか加点要素や救済措置を設ける。これらについては、口頭および掲示（後述）で伝える。

・平常点については、きちんと授業に参加したかどうかを判断基準とする。ただし、やむを得ない事情で授業を欠席した場合、一定の配慮もするので、メール（後述）で連絡してもらいたい。

・2022年度より成績評価に相対評価が持ち込まれ、S や A の割合制限（50%程度）が課せられている。

例えば、シラバス基準で全員が 80 点以上を取得したとしても、必ず S や A がつくとは限らない。

◇ 学生・教員間の連絡は、

- ・教員 → 学生：

授業中に口頭で行うほか、小テストや期末試験情報のような重要事項に関しては、CLASSでも掲示を行う。学生は必ずCLASSにメールアドレスを登録し、掲示があり次第メールを受信できるようにすること（過去、これをしなかったため、期末試験の日時を勘違いして受験できなかつた受講生がいた）。

- ・学生 → 教員：直接の質問のほか、メール（アドレスは下記）でも受け付ける。

◇ 教員の自己紹介

- ・氏名：長谷川晴生（はせがわはるお）
- ・専門：ドイツ文学、ドイツ思想
- ・授業のウェブサイト：<http://hhasegawa.la.coocan.jp/lecture/>
- … 毎回の進行状況を掲載し、配付資料の PDF をダウンロードできるようにしてある。
- ・連絡先：tokan@nifty.com

2. 教科書、辞書、参考書について

2-1. 教科書

◇ 中島悠爾／平尾浩三／朝倉巧『練習中心 初級ドイツ語文法（コンパクト版）』白水社、2009年（2300円）

- ・基本的にこの教科書を用いて授業するので、必ず購入すること。
- ・練習問題から「ドイツ語基本例文 100」（後日、別紙にて配付）を抜萃し、主要文法事項のほぼ全部を網羅できるようにしてある。当然、教科書付属の CD で、各文を母語話者が読み上げた音声を聞くこともできる。

2-2. 独和辞典

◇ 授業を受けるのに必須となるため、独和辞典も絶対に購入してもらう。紙の辞書、電子辞書、スマートフォンやタブレット用のアプリなどがあり、入手するのはそのいずれでもよい（価格はほぼ電子辞書専用機>紙>アプリと見てよい）。以下、推薦できるものを挙げる（価格は税込）。

辞書名	紙	電子辞書	アプリ
『クラウン独和辞典 第5版』 三省堂、2014年	4620 円	7678 円 <u>（第4版）</u>	あり
『アクセス独和辞典 第4版』 三修社、2021年	4620 円	11000 円 <u>（第3版）</u>	あり
『アポロン独和辞典 第4版』 同学社、2022年	4620 円	なし	なし
『プログレッシブ独和辞典 第2版』 小学館、2004年	4180 円	なし	なし
『独和大辞典コンパクト版 第2版』 小学館、1999年	8250 円	6188 円	あり

- ・上4冊が初学者用の学習辞典、下1冊がさらに本格的に勉強する人向けの中上級辞典。

- ・紙の辞書は、大学生協をはじめとする書店で買えばよい。

・電子辞書専用機の場合、ドイツ語関係の辞書については追加コンテンツとして別途購入する必要がある（最初から入っているのは国語や英語の辞書なので）。当面は必要ない和独辞典、獨独辞典、独習者向け教材などとのセット販売であることが多く、値段も高くなってしまう。なお、電子辞書本体を持っていなければ、追加コンテンツに加えて本体も購入しなければならない。代表的な機種は Casio の Ex-Word シリーズで、より詳しくは以下の URL を参照されたい (<https://casio.jp/exword/soft/>)。

- * 『クラウン独和辞典』の電子辞書追加コンテンツは過去には販売されていたが、現状では購入不可の模様。
- ・アプリ版の辞書は、スマートフォンやタブレットの各アプリと同じように購入すればよい（iOS の場合は App Store から、android の場合は Google Play から）。クレジットカードがない場合、コンビニなどで売っている iTunes カードや Google Play カードを使って決済できる。
 - * 機種ごとに販売されている辞書やその価格が異なる場合があるため、表に価格は記載しなかった。詳しくは各自で検索していただきたい。
- ・和独事典、獨独事典は、さしあたって必要ない。

参考 ドイツ語の参考書

- ◇ ドイツ語学習用の参考書は数多く市販されている。以下、新刊で入手できる書籍のうち、初学者から中級者にかけて推薦できるものを挙げる。必ずしも購入する必要はないが、あれば便利ではある（価格は税込）。
- ◇ 授業で習った文法をあとから調べ直すための文法事典。
 - ・中島悠爾／平尾浩三／朝倉巧 『改訂版 必携ドイツ文法総まとめ』 白水社、2003 年
 - … 教科書と同じ著者陣、出版社による参考書。通読するというより、学習過程で生じた疑問点をあとから調べ直すのに向いている。1760 円。
- ◇ 授業で習った文法を別の角度から復習する参考書。
 - ・清野智昭 『ドイツ語のしくみ 《新版》』 白水社、2014 年
 - … ドイツ語文法そのものではなく、「なぜそうなるのか」に力点を置いて、ドイツ語の発想法を解説する本。授業と併読するとよい。1430 円。
 - (・清野智昭 『中級 ドイツ語のしくみ』 白水社、2008 年
 - … 上の続編。一通り初級文法を終えた人向きに、上と同じコンセプトでさらに突っ込んだ解説をしている。2800 円。)
- ◇ 独習者が通読するための参考書
 - ・関口存男／関口一郎 『新版 標準ドイツ語講座 上・中・下』 三修社、2005 年
 - … この分野で有名な著者による有名な参考書。講義形式で説明が充実しており、独習や通読に向いている。ただし、その分だけ量が多く、値段もそれなり（3080 円×3 冊）。
 - ・常木実 『標準ドイツ語 新訂版』 郁文堂、1970 年
 - … 関口ドイツ語と同趣旨の参考書ながら、あちらよりはコンパクトにまとまっている。文章のアクの強さも控え目。2750 円。

II ドイツ語の紹介

1. ドイツ語とはどのような言語だと思っておけばよいか

◇ 言語系統は、**インド・ヨーロッパ語** > **ゲルマン語派** > 西ゲルマン語（⇒本配付資料 S. 6）。英語やオランダ語と同じ。ただし、英語とは、似ている面と勝手がかなり異なる面とがある。

◇ 名詞に性・数・格の変化が存在する。

・「**性**」は男性名詞、女性名詞、中性名詞の3つ。もちろん英語にはないもの。「父 (Vater = *father*)」^{ファーター}は男性、「娘 (Tochter = *daughter*)」^{トホター}は女性など、人間に関しては元来の性別を反映する。一方、「机 (Tisch = *desk*)」^{ティッシュ}は男性、「本 (Buch = *book*)」^{ブック}は中性など、モノの性別は単に慣習的に決まっている。

* とはいっても、語尾などから性別が判断できる名詞が多いので、安心されたい。

・「**数**」は单数形と複数形のこと。これは英語と同じ。ただし、单数形の語尾に-sをつければ複数形になる英語とは異なり、複数形のつくり方が何パターンかある。上の例で言えば、VaterにはVäter、TochterにはTöchter、TischにはTische、BuchにはBücherが複数形となる。

* もちろん、これにも一定の法則性は存在する。

・「**格**」は1格、2格、3格、4格の4つ。ほぼ、1格が主語になるかたち、2格が所有を表すかたち、3格が間接目的語（「～に」、英語の第4文型でいう O1）を表すかたち、4格が直接目的語（「～を」、英語の第4文型で言う O2）を表すかたちと考えてよい。これは英語にも潜在的には存在するが、ドイツ語ではそれがはっきりと書かれる。例えば、*the father* にあたる「定冠詞+『父』」は、1格（「父は」）^{ファーター}がder Vater、2格（「父の」）^{デス ファータース}がdes Vaters、3格（「父に」）^{デム}がdem Vater、4格（父を）^{デン}がden Vaterとなる。

・このように「格」が明示されるため、名詞の文中の役割がはっきりとわかり、英語より複雑である一方、英語より文の構造がわかりやすい。

◇ 動詞の人称変化が（英語より）複雑である。

・英語の場合、はっきり人称変化するのは *be* 動詞だけで、一般の動詞は「三人称单数現在形の s」にだけ気をつければよい。ドイツ語では、すべての動詞がはっきりと人称変化する。例えば、「愛する (lieben = *love*)」の現在形であれば、

英語	ドイツ語
<i>I love</i>	イッビ リーベ ich liebe
<i>you love</i>	ドゥ リーブスト du liebst
<i>he loves</i>	エア リーブト er liebt
<i>we love</i>	ヴィア リーベン wir lieben
<i>you love</i>	イーア リーブト ihr liebt
<i>they love</i>	ズイー リーベン sie lieben

* これらは、もちろん現段階では読めなくてもよい。英語との対応関係だけ見てほしい。

・これもある意味、英語より複雑である反面、英語より文の構造がわかりやすくなる性質である。例えば、「liebe」とあれば、それは必ず1人称の主語である ich に対応しているわけだから（直接法現在の場合）、複雑な文章でも迷わずにすむ。

◇ 語順については、SOV型の基本構造にSVO型の要素が混在する。

- ・単純な文では、ドイツ語も英語と同じSVO型でよい。

* 以下の例文も、もちろん現段階では読めなくとも理解できなくてもよい。英語との対応関係だけ見てほしい。

He speaks German.

エア シュプリヒト ド イ チ
Er spricht Deutsch.

彼はドイツ語を話す。

- ・一方、例えば助動詞を使った文では、併用する動詞が文末に回ってしまう。

He can speak German.

エア カン ド イ チ シュブレッヒエン
Er kann Deutsch sprechen.

彼はドイツ語を話すことができる。

- ・さらに、副文では動詞が文末に来て、日本語のような完全なSOV型となる。

Because he speaks German,

ヴァイル エア ド イ チ シュプリヒト
Weil er Deutsch spricht

彼はドイツ語を話すので、

◇ 発音や時制は比較的単純な部類となる。

- ・発音は、教科書 S.6-7 の 2 ページ分で説明される規則（授業第2回で扱う）さえ覚えてしまえば、あとはローマ字読みでよい。英語のように綴りと発音が一致しないわけではない。
- ・時制は、現在、過去、未来、現在完了、過去完了、未来完了がある（進行形はない）。ただし、未来は現在で、過去、過去完了、未来完了は現在完了で代用できるため、日常生活では現在と現在完了だけで事足りてしまう。

2. (特に理工系の学生が) ドイツ語を学ぶ意味はあるのか

◇ ドイツ語圏への研究滞在時の便宜。

- ・自然科学大国でもあるドイツには研究などで滞在する機会も多く、論文執筆や同僚とのコミュニケーションは英語で行うとしても、生活（役所、住居賃貸、銀行、買物などなど）にはドイツ語を用いなくてはならない局面がある。

◇ 第一義的な「専門」の範囲を超えた、自分の活動領域の拡大。

- ・ドイツ語で書かれた過去の論文を読む、第二の専門として科学史を研究する、専門に関係する翻訳を行う、など。

◇ それ以外：スポーツ、海外旅行、英語以外の語学への興味など。

◇ 英語学習への好影響。

- ・1で説明した通り、ドイツ語は「文の構造」がはっきりと明示されている言語なので、いちいち各単語の文中の役割を意識しなければ、読むことも書くことも、もちろん話すこともできない。ドイツ語の学習によって身に着けた習慣を逆に英語に持ち込むことで、英語の文の構造に対する意識が高められる。これは、確実に英語学習や英語使用にとってもプラスである。

参考 ドイツ語の系統

インド・ヨーロッパ語族（主なもののみ）

トインド・イラン語派

- | トインド語派 … サンスクリット、ペーリ語、ヒンディー語、ウルドゥー語、ベンガル語
- | ライラン語派 … ペルシャ語、クルド語

トスラブ語派

- | ト東スラブ語 … ロシア語、ベラルーシ語、ウクライナ語
- | ト西スラブ語 … ポーランド語、チェコ語、スロヴァキア語
- | ラ南スラブ語 … スロヴェニア語、セルボ・クロアチア語

トバルト語派…リトアニア語、ラトビア語

トギリシャ語

トゲルマン語派

- | ト東ゲルマン語（すべて死語）… ゴート語、ヴァンダル語、ブルグント語
 - | ト西ゲルマン語 … 英語、オランダ語、**ドイツ語**
 - | ラ北ゲルマン語 … デンマーク語、スウェーデン語、ノルウェー語
- トイタリック語派 … ラテン語、イタリア語、フランス語、スペイン語、ルーマニア語
- ケルト語 … アイルランド語、スコットランド・ゲール語、ウェールズ語

* 高校の世界史の復習。もちろん、ここでは覚えなくてもよい。

** ほか、アフロ・アジア語族（アラビア語など）、シナ・チベット語族（中国語など）、ウラル語族（ハンガリー語など）、アルタイ語族（トルコ語など）がある。かつて日本語はアルタイ語族に含められていたが、最近は系統不明とされる傾向。

III 簡単なドイツ語を覚えてみる：数詞（1～12）／挨拶

1. 数詞 (S. 36)

◇ 最初の最初に、1から12までの数字を覚えてみよう。

* 「アインス、ツヴァイ、ドライ」というあたりはいまだに有名であろうか。

** 12までなのは、英語と同じくドイツ語の数詞にも12進法の要素が入っているため。

*** 本来、発音は片仮名表記ではなく発音記号で覚えるべきなのだが、それは授業第2回以降の課題として、今回だけ便宜的にフリガナをつけた。母音の上に点々がついた文字（üやö）の正しい読み方も次回。

算用数字	ドイツ語
1	アインス eins
2	ツヴァイ zwei
3	ドライ drei
4	vier
5	フュンフ fünf
6	ゼックス sechs
7	ズイーベン sieben
8	アハト acht
9	ノイン neun
10	ツェーン zehn
11	エルフ elf
12	ツヴェルフ zwölf

2. 挨拶

◇ 続いて、簡単な挨拶を覚えてみよう。比較的よく知られているものも多い。

* どういうわけか、我々が使うことになる教科書には定番の挨拶を書いたページがない。

◇ 朝晩の挨拶。

- グーテン モアゲン
Guten Morgen!
おはようございます。
グーテン ターク
Guten Tag!
こんにちは。
グーテン アーベント
Guten Abend!
こんばんは。
グーテ ナハト
Gute Nacht!
おやすみなさい。
- * なぜ guten と gute、2種類のかたちが出てくるのか？ これは教科書第2課で扱うことになる。

◇ 別れ。

アオフ ヴィーダー ゼーン
Auf Wiedersehen!

さようなら。

チュース
Tschüs!

じゃあね。

◇ お礼。

ダンケ シェーン
Danke Schön!

ありがとうございます。

ピッテ シェーン
- **Bitte Schön!**

どういたしまして。

◇ ご機嫌うかがい（How are you?に相当）。

ヴァイ グート エス イーネン
Wie geht es Ihnen?

お元気ですか？

ダンケ グート
- **Danke, gut.**

ありがとうございます、おかげさまで。

提出課題

LETUS のこの授業のページにアクセスし、以下の質問に答えながら、自己紹介を行ってほしい。この自己紹介の入力、提出をもって授業第1回の平常点とする。回答期間は4月17日（明日）から4月末日まで。

* 教員が受講生のみなさんの個性を把握するためのアンケートであり、短文で構わないので正直に答えてもらいたい。

* * 内容はほかの受講生に知られることはなく、内容次第で評価が異なるわけでもない。

1. 氏名
2. ドイツ語を履修した理由、動機
3. 授業第1回を聞いてみての、ドイツ語に対する印象
4. ドイツ語の学習歴があれば詳しく。なければ「なし」と回答。

〈例〉小学校4年から5年までベルリンに滞在し、現地の小学校に通った。

高校1年のとき高校の授業で履修した。

5. その他、授業への希望、要望。なければ「なし」と回答。

* 日本語が母語ではない方、日本の中学校や高校で英語を履修しなかった方は、それについて詳しく教えてほしい。